



# Eisbericht Nr. 94

## Amtsblatt des BSH

<b>Jahrgang 93</b>	<b>Nr. 94</b>	<b>Tuesday, 07.04.2020</b>	<b>1</b>
--------------------	---------------	----------------------------	----------

### Übersicht

In der nördlichen Bottenwiek liegt bis zu 75cm dickes Festeis. Außerhalb des Festeises kommt in Nordosten 20-60cm dickes, sehr dichtes und aufgedichtetes Eis vor. Ansonsten kommt meist sehr lockeres Eis vor, mit etwas dickeren und dichterem Eis südwestlich von Malören. Weiter südlich, bis hinunter in die nördliche Bottensee, liegt örtlich in geschützten Bereichen meist morsches Eis.

### Overview

Up to 75cm thick fast ice is present in the northern Bay of Bothnia, outside the fast ice there is 20-60cm thick ridged, very close ice in the northeast. Else there is mostly very open ice, with some thicker and closer ice southwest of Malören. Further south, down to the northern Sea of Bothnia, there is mostly rotten ice in some sheltered areas.

### Bay of Bothnia

In the archipelagos between Piteå and Hailuoto there is 30-60cm thick, in the northeast also 50-75cm thick, fast ice. Outside the fast ice in the northeast, there is 30-60cm thick, ridged, consolidated ice to Kemi-2 and Oulu-3, followed by 20-60cm thick, ridged, very close ice out to Merrikallat. The ice is, in places, difficult to force and there are leads, cracks and new ice present. Off Raahe there is 15-30cm thick close ice to Jaako. In the northwest, there is mostly very open

ice north of Piteå, but from about 5nm west of Norströmsgrund direction Malören there is an area with 5-45cm thick open and later 20-45cm thick very close ice. In the inner archipelagos of the southern Bay of Bothnia there is 10-35cm thick fast ice around Skellefteå and else in places 10-20cm thick ice; mostly rotten. Farther out open water. With temperatures above 0°C some ice melt is expected and the ice drifts northeastwards.

### Norra Kvarken

There is rotten ice in bays along the Swedish coast and in the inner Vaasa archipelago, along the

fairways open water occurs. With temperatures well above 0°C, the ice will continue to melt.

### Sea of Bothnia

There is rotten ice in some sheltered bays along the Swedish coast in the north as well as on

Ångermanälven. With temperatures well above 0°C, the ice will continue to melt.

### Gulf of Finland

On Lake Saimaa there is 10-35cm thick ice in the north. Else, as well as in the Saimaa canal, there is

5-20 cm thick ice, rotten ice and openings. With temperatures well above 0°C, the ice will melt.

#### Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)  
<https://www.bsh.de/Eis>  
<https://www.bsh.de/Ice>

© BSH - Alle Rechte vorbehalten  
 Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

#### Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780  
 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949  
 E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved  
 Reproduction in whole or in part prohibited

Dr. J.Holfort

### Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
<b>Finland</b>	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	IA	15.02.
	Raahe	2000 dwt	IC	30.03.
	Kalajoki, Kokkola and Pietarsaari	2000 dwt	II	30.03.
	Lake Saimaa and Saimaa Canal	2000 dwt	II	30.03.
<b>Sweden</b>	Karlsborg-Luleå,	2000 dwt	IB	02.02.
	Haraholmen - Skelleftehamn	2000 dwt	IC	31.03.
	Ångermanälven	2000 dwt	IB	04.03.

### Information of the Icebreaker Services

#### Finland/Sweden

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply shall, when passing the latitude 60°00' N, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by phone +46 10 492 7600.

Vessels bound for a Finnish or Swedish port in the Quark or the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS when passing the latitude 63° 15' N on VHF channel 67.

**Icebreaker:** YMER and ATLE assist in the northwestern Bay of Bothnia and OTSO, URHO and KONTIO assist in the northeastern Bay of Bothnia. PROTECTOR assists in the northern Lake Saimaa. METEOR assists in the southern and central Lake Saimaa.

#### Russia

There are restrictions for small crafts going to Vysotsk, Vyborg, St. Petersburg and Primorsk.

**Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse**

<p>Erste Zahl:  <b>A<sub>B</sub> Menge und Anordnung des Meereises</b>                  0 Eisfrei                  1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10                  2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10                  3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10                  4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10                  5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10                  6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10                  7 Eis außerhalb der Festeiskante                  8 Festeis                  9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante                  / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl:  <b>T<sub>B</sub> Topographie oder Form des Eises</b>                  0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m                  1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m                  2 Mittelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m                  3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m                  4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis                  5 Übereinandergeschobenes Eis                  6 Kompakter Schnee- oder kompakte Eisbrei-klümpchen oder kompaktes Trümmereis                  7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen)                  8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis                  9 Morsches Eis                  / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl:  <b>S<sub>B</sub> Entwicklungszustand des Eises</b>                  0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick)                  1 Heller Nilas (5 bis 10 cm dick) oder Eishaut                  2 Graues Eis (10 bis 15 cm dick)                  3 Grauweißes Eis (15 bis 30 cm dick)                  4 Weißes Eis, 1. Stadium (30 bis 50 cm dick)                  5 Weißes Eis, 2. Stadium (50 bis 70 cm dick)                  6 Mitteldickes erstjähriges Eis (70 bis 120 cm dick)                  7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis                  8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis                  9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis                  / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl:  <b>K<sub>B</sub> Schifffahrtsverhältnisse im Eis</b>                  0 Schifffahrt unbehindert                  1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich.                  2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam.                  3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich.                  4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung.                  5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden.                  6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden.                  7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung                  8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt.                  9 Schifffahrt hat aufgehört.                  / Unbekannt</p>
--	--

**Finnland , 07.04.2020**

Röyttä – Etukari	8546
Etukari – Ristinmatala	8546
Ajos – Ristinmatala	8446
Ristinmatala – Kemi 2	6446
Kemi 2 – Kemi 1	5576
Kemi 1, Seegebiet im SW	5576
Kemi 2 – Ulkokorunni – Virpiniemi	8556
Oulu, Hafen – Kattilankalla	8466
Kattilankalla – Oulu 1	6466
Oulu 1, Seegebiet im SW	5576

Offene See N-lich Breite Marjaniemi	5476
Raahe, Hafen – Heikinkari	5346
Heikinkari – Raahe Leuchtturm	0//6
Raahe Leuchtturm – Nahkiainen	0//6
Rahja, Hafen – Välimatala	0//5
Ykspihlaja – Repskär	0//5
Pietarsaari – Kallan	0//5

**Schweden , no data since 03.04.2020**